

# ALCOLOCK™ GR

INTERBLOQUEO DE ENCENDIDO



Nuevo México  
Manual de cumplimiento

### **Aviso legal de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)**

Los cambios o modificaciones que la parte encargada del cumplimiento no apruebe expresamente pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia (RF), se debe mantener una distancia de separación mínima de 20 cm entre las antenas de la unidad de control electrónico (ECU) y las personas.

Este dispositivo cumple con el Capítulo 15 del reglamento de la FCC. Las operaciones están sujetas a las siguientes 2 condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive aquellas interferencias que puedan causar el mal funcionamiento.

### **Industry Canada**

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencias de Industry Canada. Las operaciones están sujetas a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive aquellas interferencias que puedan causar el mal funcionamiento del dispositivo.

**Alcohol Countermeasure Systems Corp**

60 International Boulevard  
Toronto, Ontario M9W 6J2 Canada

T +1 416 619 3500

F +1 416 619 3501

info@acs-corp.com

acs-corp.com

Para hacer consultas acerca del servicio, llame al número sin cargo (América del Norte): 1-866-658-6374.

**ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, ALCOLOCK** y el **"Molly"** son marcas registradas de Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. y se utilizan bajo licencia. Alcohol Countermeasure Systems es la razón social de Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc.

© 2014 Alcohol Countermeasure Systems Corp

La información proporcionada en este documento es propiedad valiosa de Alcohol Countermeasure Systems y se reservan todos los derechos de autor y otros derechos de propiedad en este documento. Está prohibida la reproducción de este documento sin el previo consentimiento por escrito de Alcohol Countermeasure Systems.



# TABLA DE CONTENIDOS

<b>Introducción</b> .....	1
<b>Vocabulario importante</b> .....	1
Anulación inmediata.....	1
Bloqueo de servicio .....	1
<b>Proveedor de servicios</b> .....	2
<b>Tiempos para reevaluación</b> .....	3
<b>Fechas de mantenimientos programados</b> .....	3
<b>Infracciones al programa</b> .....	4
<b>Requisitos de mensaje del mando remoto (por orden alfabético)</b> .....	6
<b>Ubicaciones de centros de servicio de ALCOLOCK Inc. en Nuevo México</b> .....	13

# INTRODUCCIÓN

Esta guía contiene información y requisitos específicos para Nuevo México para el uso del interbloqueo por alcoholemia ALCOLOCK GR, de conformidad con lo exigido por el Programa de interbloqueo de encendido.

Para obtener instrucciones y pautas generales concernientes al uso del dispositivo ALCOLOCK GR, consulte el manual de instrucciones.

***IMPORTANTE: Antes de utilizar el dispositivo, debe leer todo el contenido del Manual de Instrucciones y la Guía de Cumplimiento. No cumplir con la información de esta guía o del Manual de Instrucciones puede constituir una infracción al Programa.***

## VOCABULARIO IMPORTANTE

### ANULACIÓN INMEDIATA

El mando remoto muestra **Anulación inmediata**, un número de anulación y la fecha de Bloqueo del Servicio.

El dispositivo ALCOLOCK GR debe ser reiniciado por su Proveedor de Servicios; esto tiene un costo adicional que deberá pagar en el plazo de **5 días**. Debe llamar a su Proveedor de Servicios tan pronto como sea posible para concertar una cita antes de la fecha de Bloqueo del Servicio.

### BLOQUEO DE SERVICIO

Un Bloqueo de Servicio es resultado de lo siguiente:

- No responder a una **Anulación inmediata** luego de la fecha de Bloqueo de Servicio
- No asistir a una cita de mantenimiento programado ni programar una nueva cita antes de la fecha de Bloqueo del Servicio (**en el plazo de 5 días**)

En el mando remoto aparece **Bloqueo de servicio** y la fecha del bloqueo. El vehículo deberá ser remolcado al Centro de Servicio, lo que significará un costo para usted.

## **PROVEEDOR DE SERVICIOS**

El Proveedor de Servicios es su recurso más importante para finalizar satisfactoriamente el programa. Tiene la responsabilidad de instalar, brindar mantenimiento constante y quitar al final del programa el interbloqueo por alcoholemia ALCOLOCK GR.

***IMPORTANTE: Usted es el único responsable de comunicarse con su Proveedor de Servicios para programar su cita de servicio antes de la fecha límite que aparece en el mando remoto. Esto se aplica a las anulaciones y a las fechas de servicio normal.***

### **No haga lo siguiente:**

- No espere a que su Proveedor de Servicios se comunique con usted para programar una cita de servicio
- No se comunique con su Proveedor de Servicios por problemas o servicios del vehículo que no estén relacionados con el programa

### **Haga lo siguiente:**

- Comuníquese con su Proveedor de Servicios por problemas o emergencias relacionadas con su dispositivo ALCOLOCK GR
- Notifique a su Proveedor de Servicios antes de reparar su vehículo
- Programe su cita de servicio antes de la fecha límite establecida en su mando remoto
- Llegue al menos 15 minutos antes a su cita de servicio

***RECUERDE: Su Proveedor de Servicios debe informar todas las Infracciones al Programa ante la Autoridad ejecutiva Competente. Una infracción al programa puede provocar una extensión del tiempo durante el cual la condición del interbloqueo por alcoholemia permanecerá en su licencia de conducir.***

## **TIEMPOS PARA REEVALUACIÓN**

Las reevaluaciones sucesivas se exigen en momentos aleatorios mientras el motor del vehículo está encendido. La primera reevaluación se exigirá 15 minutos después de encendido el vehículo. Las subsiguientes reevaluaciones se realizarán en intervalos de hasta 45 minutos.

***NOTA: Para obtener más información sobre cómo realizar una reevaluación, consulte el Manual de Instrucciones.***

## **FECHAS DE MANTENIMIENTOS PROGRAMADOS**

En el mando remoto aparecerá **Vence Servicio** después de cada reevaluación si el interbloqueo por alcoholemia ALCOLOCK GR está a 5 días de una fecha programada de servicio. El mando remoto también indicará la fecha y la hora en que se le debe realizar el servicio de rutina al vehículo. El **Vence Servicio** también aparecerá cada vez que el dispositivo ALCOLOCK GR se encienda, además de permanecer durante 5 minutos después de apagar el motor del vehículo.

# INFRACCIONES AL PROGRAMA

## 1. Manipulación

Manipulación se define como “una acción o intento ilegal de desactivar o burlar el funcionamiento legal del dispositivo de interbloqueo de encendido”. Sin limitar la generalidad de esta definición, los siguientes son ejemplos de manipulación:

- Cortar o desconectar cualquiera de los cables entre el interbloqueo de encendido y el vehículo
- Cortar o desconectar las antenas de GPS entre el interbloqueo de encendido y el vehículo
- Quitar los sellos anti manipulación del interbloqueo, el cableado del interbloqueo o la bocina de la alarma
- Cubrir o desactivar la bocina de la alarma
- La desconexión no autorizada de la batería del vehículo del dispositivo de interbloqueo durante más de quince (15) minutos en una sola ocasión o en tres ocasiones durante cinco (5) minutos o más
- Arrancar el automóvil haciendo puente o empujándolo
- Daño o pérdida del interbloqueo, el cableado del interbloqueo o la bocina de la alarma

***NOTA: En caso de que la manipulación ocurra como resultado de trabajos realizados por un establecimiento de reparación automotriz certificado, el Participante del Programa debe presentar la factura recibida o la orden de trabajo ante el Proveedor de Servicios indicando el nombre del establecimiento, el vehículo, el trabajo realizado, la hora de ingreso y la hora de salida. Las horas de la infracción deben coincidir con la hora del servicio en la factura o la orden de trabajo. Si un Participante del Programa está trabajando en su propio vehículo, se exige previa notificación al Proveedor de Servicios.***

2. No presentarse a una visita de servicio en el plazo del período de advertencia de cinco (5) días.
3. Fallar en seis (6) pruebas iniciales de aliento en un período de tres (3) horas.
4. Fallar en diez (10) pruebas de aliento iniciales o repeticiones de pruebas aleatorias en un período de treinta (30) días.
5. Quitar o intentar quitar el interbloqueo de encendido.

***NOTA: Para obtener más información, consulte los "Términos y Condiciones" en el Contrato de Servicio.***

## REQUISITOS DE MENSAJE DEL MANDO REMOTO (POR ORDEN ALFABÉTICO)

La siguiente, es una lista de mensajes de pantalla que aparecen en el mando remoto de ALCOLOCK GR. Los mensajes están en orden alfabético para facilitar la consulta.

Para obtener más información sobre el uso general del dispositivo, consulte el Manual de Instrucciones.

MENSAJES	DESCRIPCIÓN	QUÉ DEBE HACER
<b>Abortar</b> <b>15, 25, 35,</b> <b>45, 50</b>	Posible problema con el interbloqueo por alcoholemia ALCOLOCK GR.  Un mensaje Abortar cada 100 pruebas de aliento se considera normal.	Tome otra prueba de aliento.  Llame a su Proveedor de Servicios si el mensaje Abortar aparece con frecuencia.  <b><i>NOTA: Los mensajes de abortar consecutivos y frecuentes pueden resultar en una Anulación inmediata 9.</i></b>
<b>Anulación inmediata 0</b>	Cuando fallas 10 pruebas de aliento no consecutiva en un período de 30 días.	Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 2**

Aprobó la prueba de aliento, pero la llave se giró hasta la posición de encendido y permaneció allí durante 3 minutos sin encender el motor.

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 5**

No respondió a un mensaje de **Nueva prueba** durante más de 6 minutos (la alarma visual y sonora se activa después de los primeros 3 minutos, seguido de una **Anulación inmediata 5** después de otros 3 minutos).

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 6**

No obedeció un mensaje de **Detener auto apagar motor** durante más de 6 minutos (la alarma sonora se activa después de los primeros 3 minutos, seguida de una **Anulación inmediata 6** después de otros 3 minutos).

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 7**

Se arrancó el vehículo sin aprobar una prueba de aliento (haciendo puente o empujándolo).

Aparecerá un mensaje de **Arranque No autorizado** durante 10 segundos, seguido de un mensaje de **Nueva prueba**.

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 8**

La batería del vehículo fue desconectada durante 5 minutos en 3 o más ocasiones.

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 9**

Aparece después de abortos de prueba de aliento frecuentes y consecutivos (debido a una técnica incorrecta de murmullo o a un posible problema con el interbloqueo por alcoholemia ALCOLOCK GR).

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 12**

Es posible que haya un problema con el dispositivo ALCOLOCK GR.

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 14**

La batería del vehículo se desconectó durante más de 15 minutos en una ocasión.

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

**Anulación  
inmediata 16**

La llave permaneció en la posición de encendido durante más de 5 minutos antes de aprobar una prueba de aliento.

Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).

<p><b>Anulación inmediata 27</b></p>	<p>Cuando fallas 6 pruebas de aliento consecutivos dentro un período de 3 horas.</p>	<p>Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).</p>
<p><b>Apagar contacto</b></p>	<p>Aparece cuando la llave de arranque se gira a la posición de ENCENDIDO antes de aprobar una prueba de aliento.</p>	<p>Gire la llave a la posición APAGADO inmediatamente y tome una prueba de aliento.</p>
<p><b>Arranque No autorizado</b></p>	<p>Aparece durante 10 segundos después de arrancar el vehículo sin aprobar una prueba de aliento (haciendo puente o empujándolo).</p> <p>Activa una <b>Anulación inmediata 7.</b></p>	<p>Llame a su Proveedor de Servicios para programar una cita antes de la fecha del Bloqueo del Servicio (en el plazo de 5 días).</p>
<p><b>Bloqueo 05:00</b></p>	<p>No aprobó una prueba de aliento o una reevaluación (primer intento).</p> <p>No se puede tomar una prueba (no se puede encender el vehículo) durante 5 minutos.</p>	<p><b>ESPERE: No intente tomar otra prueba con alcohol en su organismo. Se graban todos los resultados de la prueba de aliento.</b></p>
<p><b>Bloqueo 15:00</b></p>	<p>No aprobó una prueba de aliento o una reevaluación (después del primer intento).</p> <p>No se puede tomar una prueba (no se puede encender el vehículo) durante 15 minutos.</p>	<p><b>ESPERE: No intente tomar otra prueba con alcohol en su organismo. Se graban todos los resultados de la prueba de aliento.</b></p>

**Bloqueo de servicio**

El vehículo ya no se puede conducir.

El vehículo deberá ser remolcado al centro de servicio, lo que significará un costo para usted.

No llevó el vehículo a un centro de servicios en el plazo límite establecido que informaba el mando remoto.

**Detener auto apagar motor**

No aprobó una reevaluación.

Estacione en un lugar seguro y APAGUE el motor del vehículo.

Tiene 3 minutos para trasladar su vehículo a una ubicación segura y APAGAR el motor (una alarma sonora se activa después de 3 minutos, seguida de **Anulación inmediata 6** después de otros 3 minutos).

**Encienda motor**

Aprobó una prueba de aliento.

Arranque el motor y maneje con prudencia.

**IMPORTANTE: Después de aprobar una prueba de aliento, girar la llave hasta la posición de ENCENDIDO durante 3 minutos sin arrancar el motor provocará una falla de encendido, lo que activará una Anulación inmediata 2.**

**Nueva prueba**

Tiene 3 minutos para estacionar su vehículo en una ubicación segura y tomar una reevaluación (una alarma sonora se activa después de 3 minutos, seguida de **Anulación inmediata 5** después de otros 3 minutos).

Estacione en una ubicación segura y tome una reevaluación.

<b>Prueba no válida 05</b>	Demasiado calor.	Espere 1 cuantos minutos y vuelva a tomar la prueba de aliento.
<b>Prueba no válida 06</b>	Problema del flujo de retorno (ingresa demasiado aire por los orificios de ventilación posteriores del mando remoto).	Cierre las ventanas, apague la ventilación y tome la prueba de aliento nuevamente.
<b>Reinicio disponible</b>	Le permite arrancar el motor sin una prueba de aliento durante 3 minutos después de que el motor esté apagado (esto es útil si el motor se para). Luego de ello, aparece un mensaje de <b>Nueva prueba</b> .	Si aún aparece el mensaje <b>Reinicio disponible</b> , arranque el motor. Si no, tome una prueba de aliento.
<b>Sople + fuerte</b>	La presión de la muestra de aliento es inferior al umbral mínimo en algún momento durante el período de muestra.	Sople moderada y constantemente hasta que termine el tono.  Asegúrese de que los teléfonos móviles estén apagados.
<b>Sople + suave</b>	La presión de la muestra de aliento es superior al umbral máximo en algún momento durante el período de muestra.	Sople moderada y constantemente hasta que termine el tono.  Asegúrese de que los teléfonos móviles estén apagados.
<b>Sople + tiempo</b>	No se detectó muestra de aliento durante los últimos segundos del período de muestra.	Sople hasta que termine el tono.

**Vence Servicio**

Aparece en el mando remoto 7 días antes de una cita de servicio programada.

Llegue con al menos 15 minutos de antelación al centro de servicios para todas las citas de servicio programadas.

**Zumbe + alto después de soplar**

No se detectó el tono de murmullo durante el período de muestra de aliento.

Zumbe más alto y con un tono más constante.

**Zumbe después**

Configuración incorrecta de soplar y luego murmurar.

Sople sin zumbar durante el primer segundo de la prueba, luego sople y zumbe hasta que termine el tono.

**AVISO:** Este dispositivo detecta la falta de cumplimiento, la evasión y la manipulación.

Comuníquese con la Oficina de Seguridad Vial de Nuevo México llamando al 1-800-541-7952 si tiene una queja concerniente al dispositivo o al servicio recibido del operador del centro de servicios.

## **UBICACIONES DE CENTROS DE SERVICIO DE ALCOLOCK INC. EN NUEVO MÉXICO**

**LÍNEA GRATUITA: 1-888-771-1830**

### **ALCOLOCK NM Inc.**

3228 Richards Lane, Suite B  
Santa Fe, NM 87507  
PH: 505-428-0572

### **ALCOLOCK NM Inc.**

4800 Hardware Street NE, Suite A  
Albuquerque. NM 87109  
PH: 505-344-1749

### **ALCOLOCK NM Inc.**

4135 Jackie Road, Unit 103  
Rio Rancho, NM 87124  
PH: 505 962-0417

### **ALCOLOCK NM Inc.**

2777 Bloomfield Highway  
Farmington, NM 87401  
PH: 505-326-2614

### **Tire Center Plus, Inc.**

1165 El Paseo Road  
Las Cruces, NM 88001  
PH: 575-525-0851

**Quick and Easy Tire & Lube, Inc.**

100 Spring Street  
Socorro, NM 87801  
PH: 575-835-3215

**Quality Motors Co., Inc.**

610 Grand Ave.  
Las Vegas, NM 87701  
PH: 505-425-6758

**Charlie's Paint and Body**

925 Martha Jean Drive  
Belen, NM 87002-8515  
PH: 505-864-4444

